



WAHRNEHMUNG VON LEISTUNGSSCHUTZRECHTEN GMBH
INTERPRETEN

LSG | Seilerstätte 18–20 | 2. Stock | A-1010 Wien

Formblatt zur etwaigen Länderauswahl zur Rechteeinräumung an die LSG (Künstler)

*Form for the possible selection of countries for the
assignment of rights to LSG (performer)*

Name, Vorname / Surname, first name: _____

Geburtsdatum / Date of birth: _____

Straße / Street: _____

PLZ, Ort, Land / Zip Code, City, Country: _____

Mit dem Wahrnehmungsvertrag habe ich der LSG die dort aufscheinenden Rechte zwecks Wahrnehmung eingeräumt.

With the Deed of assignment I have assigned my rights to LSG for administration.

Die Rechteeinräumung ist darin standardmäßig weltweit vorgesehen – siehe „LSG Wahrnehmungsvertrag für ausübende Künstler Pkt. 2.1“.

The transfer of rights is planned normally worldwide – see „Deed of Assignment for performing artists Pt. 2.1“.

Anstatt weltweit, möchte ich die Rechteeinräumung an die LSG jedoch wie folgt beschränken.

Instead of worldwide, I would like to limit the transfer of rights as follows.

Bitte wählen Sie nur eine der folgenden Optionen (wenn Sie ohnehin die weltweite Wahrnehmung wünschen, ist hier nichts auszuwählen):

Please choose only one of the following options (If you wish the worldwide assignment, choose nothing here):

Weltweit* außer ... / Worldwide* except
(bitte Länder unten auswählen /
please select specific countries below)

Nur Österreich / Austria only

Österreich und* ... / Austria and * ...
(bitte Länder unten auswählen / *please
select specific countries below*)

Belgien / Belgium

Irland / Ireland

Spanien / Spain

Dänemark / Denmark

Italien / Italy

Tschechien / Czech Republic

Deutschland / Germany

Niederlande / Netherlands

Großbritannien / UK

Rumänien / Romania

Finnland / Finland

Schweden / Sweden

Frankreich / France

Schweiz / Switzerland



WAHRNEHMUNG VON LEISTUNGSSCHUTZRECHTEN GMBH
INTERPRETEN

LSG | Seilerstätte 18–20 | 2. Stock | A-1010 Wien

Eine Rechtewahrnehmung im Ausland kann nur stattfinden, soweit für die jeweilige Rechtskategorie Gegenseitigkeitsverträge mit Schwestergesellschaften in dem jeweiligen Land bestehen. Eine aktuelle Übersicht finden Sie unter: <http://www.lsg-interpreten.at/vertraege>. Dort macht die LSG auch entsprechende Änderungen bekannt.

**** A representation abroad can only take place if reciprocal agreements with respective sister societies are effective for the respective categories of rights. Please find an overview here: <http://www.lsg-interpreten.at/vertraege>. Any amendments will be announced there as well.***

Die Rechteinräumung gilt für alle von der LSG vertretenen Rechtskategorien, soweit sie im Wahrnehmungsvertrag keine generelle Einschränkung vorgenommen haben (s. dort Punkt 1). Sollten Sie darüber hinaus bestimmte andere Rechtskategorien in einzelnen Ländern ausnehmen wollen, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

The transfer of rights applies for all categories of rights administered by LSG unless you did not make general limitation in the Deed of Assignment. (see Pt. 1).

If you would like to make a limitation of your transfer of rights in this regards, please do not hesitate to contact us.

Ort, Datum / Place, Date

Unterschrift / Signature